



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

Nr. 478

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **08.09.2026**

Uhr - Ore: **14:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore			
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Repräsentation - Anerkennung anlässlich der Ehrung langjähriger Mitarbeiter - CIG: BCE4474E9F

Rappresentanza - Segno di riconoscenza a favore di dipendenti con attività di servizio pluriennale - CIG: BCE4474E9F

Die Gemeindeordnung über die Regelung und Verwaltung der Repräsentationsspesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 17/2014 und abgeändert mit Beschluss Nr. 35/2019, führt im Art. 3 Buchstabe j) folgende zulässige Repräsentationsspesen an:

j) Veranstaltungen und Geschenke zur Ehrung langjähriger Bediensteter:
Mitarbeiter mit mindestens 10 Dienstjahren in der Gemeinde (und dann jeweils wieder nach weiteren zehn Dienstjahren in der Gemeinde) sowie Mitarbeiter, die wegen Pensionierung oder nach langjähriger Dienstzeit aus dem Dienst ausscheiden, werden im Rahmen einer Feier geehrt und erhalten ein Zeichen der Anerkennung.

Die Verwaltung des Repräsentationsfonds obliegt dem Gemeindeausschuss. Die Ausgaben werden auf Vorschlag des Bürgermeisters vom Gemeindeausschuss verpflichtet.

Der Ausschuss spricht sich dafür aus, den langjährigen MitarbeiterInnen als Zeichen der Anerkennung jeweils einen „Monni“-Gutschein zu überreichen. Im Jahr 2025 sind sechs MitarbeiterInnen, die ein Dienstjubiläum gefeiert haben und nun die Anerkennung überreicht bekommen sollen.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentliche Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und -Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentliche Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 188 07.05.2024 wurde der Leitfaden im Bereich der öffentlichen Aufträge für Direktaufträge der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt.

Il regolamento comunale per la disciplina e la gestione delle spese di rappresentanza, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 17/2014 e modificato con delibera del Consiglio comunale n. 35/2019 cita nell'art. 3 lettera j) le seguenti spese di rappresentanza ammissibili:

j) manifestazioni e segni di riconoscenza a favore di dipendenti con attività di servizio pluriennale:
ai collaboratori con almeno 10 anni di servizio presso il comune (e successivamente dopo ogni dieci anni di servizio presso il Comune) o che cessano dal servizio per pensionamento o dopo attività di servizio pluriennale viene conferito un segno di riconoscimento nell'ambito di una festa.

La gestione del fondo spese di rappresentanza spetta alla Giunta Comunale. Le spese vengono impegnate dalla Giunta Comunale su proposta del Sindaco.

La Giunta si esprime a favore di un riconoscimento per i dipendenti con attività di servizio pluriennale consegnando loro un buono „Monni“. Nell'anno 2025 sono sei dipendenti che hanno festeggiato un anniversario di servizio e che ora riceveranno un riconoscimento.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi e forniture di un importo inferiore a Euro 140.000,00 e lavori per importi inferiore a Euro 150.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta prov.le n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori.

Ai sensi degli art. 19 e 25 des GvD 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Con delibera della Giunta Comunale n. 188 del 07.05.2024 è stato approvato la linea guida per gli appalti pubblici di affidamenti diretti, il quale disciplina gli appalti pubblici di lavori, forniture e servizi.

In der Folge wurde über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen mit der Fa. Moneynet AG aus Palermo eine Direktvergabe abgewickelt.

Die Firma hat der Gemeinde über obiges Portal ein entsprechendes Angebot zugesandt.

Nach Einsichtnahme in dasselbe wird der Preis von 1.600,00 Euro für die Gutscheine (sechs Stück) und 9,30 Euro zzgl. 22 % MwSt. Bearbeitungsgebühr (1,55 Euro/Gutschein zzgl. MwSt.) für angemessen erachtet.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie des GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, i.g.F., zur Anwendung.

Zudem kommen die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 8/2024 und die Verordnung über die Vergabeverfahren von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 7/2024 zur Anwendung.

Es wird Einsicht genommen in die Art. 214 und 215 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2.

Zudem wird Einsicht genommen in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Mals, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 15 vom 30.05.2018.

Das einheitliche Strategieprogramm ESP und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.
Der Haushaltsvollzugsplan wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 genehmigt.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

asMKGWOb+/VZvaSzBLVDChLICN/
Ru6m4HK9n+yH/NVg=

buchhalterisches Gutachten:

NDhN4/jt0S4cLPgFV/
rvTjOjMKrflQEngCkP6fb7rXA=

Allora è stato svolto tramite il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano con la ditta Moneynet SpA di Palermo un affidamento diretto.

La ditta ha inviato al comune attraverso il suddetto portale una relativa offerta.

Presa in esame la stessa il prezzo richiesto di complessivi Euro 1.600,00 per i buoni (sei pezzi) ed Euro 9,30 più 22 % IVA canone (Euro 1,55/buono più IVA) viene ritenuto congruo.

Si adottano le disposizioni della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., e del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023, e.s.m.

Si applicano inoltre il regolamento dei contratti del Comune, approvato con delibera n. 8/2024 ed il regolamento per le procedure di affidamento di acquisizione di lavori, forniture e servizi pubblici, approvato con delibera consiliare n. 7/2024.

Si prende visione degli art. 214 e 215 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Inoltre, si prende visione del regolamento di contabilità del Comune di Malles Venosta, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 15 del 30.05.2018.

Il Documento unico di strategia DUP ed il bilancio di previsione 2026-2028 con il programma degli investimenti sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.
Il piano esecutivo di gestione (piano operativo) è stato approvato con delibera n. 1 del 13.01.2026.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

asMKGWOb+/VZvaSzBLVDChLICN/
Ru6m4HK9n+yH/NVg=

parere contabile:

NDhN4/jt0S4cLPgFV/
rvTjOjMKrflQEngCkP6fb7rXA=

In Anwendung der Gemeindegatsatzung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Der Zuschlag für die Lieferung von sechs „Monni“-Gutscheinen zur Ehrung langjähriger Mitarbeiter mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen an die Firma Moneynet AG mit Sitz in Palermo wird, gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebots vom 29.08.2026, bestätigt.
2. Der Auftragswert beläuft sich auf 1.600,00 Euro für die Gutscheine (sechs Stück) und 9,30 Euro zzgl. 22 % MwSt. Bearbeitungsgebühr (1,55 Euro/Gutschein zzgl. MwSt.), also auf 1.611,35 Euro.
3. Die Ausgabe wird als Repräsentationsausgabe gemäß Art. 3 Buchstabe j) der Gemeindeordnung über die Regelung und Verwaltung der Repräsentationsspesen zu Lasten der Gemeindeverwaltung übernommen und wie folgt angelastet:

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/esercizio	Fälligkeit/scadenza
01011.03.020200	1.611,35 Euro	2026	2026

4. Gegenüber dem Einigen Projektverantwortlichen (EPV) des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.
5. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Viene confermata l'aggiudicazione diretta della fornitura di sei buoni "Monni" come segno di riconoscenza per dipendenti con attività di servizio pluriennale attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano alla ditta Moneynet S.p.A. con sede a Palermo, alle condizioni come contenute nell'offerta elettronica del 29.08.2026.
2. Il valore contrattuale ammonta ad Euro 1.600,00 per i buoni (sei pezzi) ed Euro 9,30 più 22 % IVA canone (Euro 1,55/buono più IVA), cioè a un totale di Euro 1.611,35.
3. La spesa viene assunta, ai sensi dell'art. 3 lettera j) del regolamento comunale per la disciplina e la gestione delle spese di rappresentanza, a carico dell'amministrazione a titolo spese di rappresentanza ed imputata come segue:

4. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto di interessi, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs. n. 36/2023.
5. La presente delibera viene dichiarata, con lo stesso esito di votazione, immediatamente eseguibile.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito di appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am **10.09.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **10.09.2026**.

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)